Nummer 08-0169-A04-V01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ CA2 7,5x17

Hersteller AD VIMOTION byba



Seite 1 von 14

Auftraggeber AD VIMOTION byba

Schaansstraat 79 3470 Kortenaken 04102 20020320

PrüfgegenstandPKW-SonderradModellCARMANI CA2TypCA2 7,5x17Radgröße7,5Jx17H2ZentrierartMittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Loch- kreis- (mm)/ Mit- tenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
-	CARMANI CA2 5x112 / Ø72,6-Ø57,1	5/112/57,1	35	725	2135

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen AD VIMOTION
Radtyp und Ausführung
Radgröße 7,5Jx17H2
Einpresstiefe (s.o.)
Giessereikennzeichen JWL

Herkunftsmerkmal

Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	28
S02	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	140	28
S03	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	170	28

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Österreich (Gutachten Nr. 08-TAAP-0317/BUM) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi

Seat Skoda Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2% / Fahrwerksfestigkeitsnachweis liegt vor

Nummer 08-0169-A04-V01



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ CA2 7,5x17 AD VIMOTION bvba

Seite 2 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi 100, 200	64-147	205/50R17	G08 T89	A02 A04 A05
44	64-147	215/45R17	T87 T88	A06 A08 A09
C727, /1				A12 A16 A21
				B37 L03 L13
				M01 R21 S01
Audi 100, 200 Q.	98-162	205/50R17	G08 T89	A02 A04 A05
44Q	98-162	215/45R17	T87 T88	A06 A08 A09
D403, /1				A12 A16 A21
				B37 L03 L13
		<u> </u>		M01 R21 S01
Audi 100, 200, A6	169-213	225/45R17	T90 T91	A02 A04 A05
C4	169-213	245/40R17	K44 K46 K49 K50 R35 R70	A06 A08 A09
F619, /1	60-142	205/50R17	R37 T89	A12 A16 A21
	60-142	225/45R17	K49	B37 M01 R21 V17 S01
Audi 80, 90 Quattro	162-169	205/50R17		A02 A04 A05
89Q	162-169	215/45R17		A06 A08 A09
E399, /1	162-169	225/45R17	K46	A12 A16 A21
·				M01 R21 V17
				S01
Audi 80, Quattro, S2	169	205/50R17		A02 A04 A05
B4	169	215/45R17		A06 A08 A09
F889, /1	169	225/45R17	K46	A12 A16 A21
	85-128	205/45R17		M01 R21 V17
	85-128	215/45R17	T87	S01
Audi A3, -/Sportback	75-147	205/50R17	K46 K49 K50 K56 R37	A02 A04 A05
8P, 8PA	75-147	215/45R17	K46 K49 K50 K56 R37 T87 T88	A06 A08 A09
e1*2001/116*0217*,	75-147	225/45R17	K46 K49 K50 K56	A12 A16 A21
e1*2001/116*0241*,	75-147	235/45R17	K46 K49 K50 K56	Flh M01 V17
e1*2001/116*0418*				S01
Audi A4	74-140	205/50R17	R37 T89 T93	A02 A04 A05
8E	74-188	205/50R17	M+S T89 T93	A06 A08 A09
e1*98/14*0151*,	74-188	215/45R17	R37 T87 T88 T91	A12 A16 A21
e1*2001/116*0151*	74-188	225/45R17	T90 T91	Car Lim M01
	74-188	235/45R17	K49 K50	V17 S01
Audi A4	55-169	205/50R17	K46 K49	A02 A04 A05
B5	55-169	215/45R17	T87 T88 T91	A06 A08 A09
e1*93/81*0013*,	55-169	235/45R17	G01 K44 K46 K49 K50 K56	A12 A16 A21
e1*98/14*0013*	55-169	245/35R17	K44 K49 K50 K56 L02 R70 T87	Car Lim M01
	55-195	225/45R17	K46 K49 K50 R35	V17 S01
	55-195	235/40R17	K44 K46 K49 K50 K56 M27	
	55-195	245/40R17	K44 K46 K50 K56 M44 R03	

Nummer 08-0169-A04-V01



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ CA2 7,5x17 AD VIMOTION bvba

Seite 3 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A4	162	205/50R17	M+S T89 T93	A02 A04 A05
QB6	162	215/45R17	R37 T88 T91	A06 A08 A09
e1*2001/116*0243*	162	225/45R17	T90 T91	A12 A16 A21
	162	235/45R17	K49 K50	Car Cbo Lim
				M01 V17 S01
Audi A4 Cabriolet	96-147	205/50R17	R37 T89 T93	A02 A04 A05
8H	96-188	205/50R17	M+S T89 T93	A06 A08 A09
e1*98/14*0177*,	96-188	215/45R17	R37 T88 T91	A12 A16 A21
e1*2001/116*0177*	96-188	225/45R17	T90 T91 T93	Cbo M01 V17
	96-188	235/45R17	K49 K50	S01
Audi A6	162-184	205/50R17	M+S T89 T93	A02 A04 A05
4B	81-142	205/50R17	T89 T93	A06 A08 A09
e1*96/27, 98/14,	81-184	215/45R17	K49 T87 T88 T91	A12 A16 A21
e1*2001/116*0051*	81-184	225/45R17	K46 K49 T90 T91 T93	Car Lim M01
	81-184	235/40R17	K46 K49 M27 T90 T94	V17 X27 S01
	81-184	235/45R17	G40 K46 K49	
Audi A6 -/Avant	89-188	225/50R17	T93	A02 A04 A05
4F	89-188	235/45R17	T93	A06 A08 A09
e1*2001/116*0254*,	89-188	245/45R17		A12 A16 A21
e1*2001/116*0276*				Car Lim M01
				V17 W16 X27
				S01
Audi A6 Allroad	120-188	215/55R17	A30 M+S T94	A02 A04 A05
4F	120-188	225/55R17	A12 M+S	A06 A08 A09
e1*2001/116*0254*				A16 A21 M01
				W16 X28 S01
Audi A6, S6	191-250	225/45R17	A13 M+S R37 T90 T91 T93	A02 A04 A05
4B	191-250	235/45R17	A12 M+S R37 T93	A06 A08 A09
e1*96/27, 98/14,				A16 A21 M01
2001/116*0051*	454 474	005/55047	14.0	X27 S01
Audi A8	154-171	235/55R17	M+S	A02 A04 A05
4E	155-171	235/55R17	1/40	A06 A08 A09
e1*2001/116*0198*,	155-171	245/50R17	K49	A12 A16 A21
e1*2001/116*0246*	155-171	245/55R17	G01 K41 K49	B03 B60 Lim M01 NBF
				RDK S01
Audi Ao Co	110.250	22E/EED47	Das	
Audi A8, S8	110-250	225/55R17	R35	A02 A04 A05
D2 G850,	110-250	245/45R17		A06 A08 A09 A12 A16 A21
e1*93/81*0005*;				A8b B03 M01
e1*98/14*0005*				NBF R21 S01
0. 00, 1.1 0000	<u> </u>	<u> </u>	1	1.121 1121 001

Nummer 08-0169-A04-V01



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ CA2 7,5x17 AD VIMOTION bvba

Seite 4 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi TT	147	225/50R17	K46 K49 K56	A02 A04 A05
8J	147	235/45R17	K46 K56	A06 A08 A09
e1*2001/116*	147	245/45R17	K46 K49 K56	A12 A16 A21
0369, 0374, 0375*	147	225/50R17	K46 K49 K56 M+S	A57 AuT Cbo
	147	235/45R17	K46 K56 M+S	Cpe M01 S01
Seat Altea/Toledo	63-118	205/50R17	K46 K49 K50 K56 R37	A02 A04 A05
5P	63-118	215/45R17	K46 K49 K50 R37 T87 T88	A06 A08 A09
e9*2001/116*0050*	63-147	205/50R17	K46 K49 K50 K56 M+S	A12 A16 A21
	63-147	215/45R17	K46 K49 K50 M+S T87 T88	A58 Flh M01
	63-147	225/45R17	K46 K49 K50 K56	Sth V17 S01
Seat Leon	63-110	205/50R17	K27 K41 K46 K49 K50	A02 A04 A05
1P	63-110	215/45R17	K27 K49 K50 T87 T88	A06 A08 A09
e9*2001/116*0052*	63-147	205/50R17	K27 K41 K46 K49 K50 M+S	A12 A16 A21
	63-147	215/45R17	K27 K49 K50 M+S T87 T88	A58 Flh M01
	63-147	225/45R17	K27 K41 K46 K49 K50	V17 S01
Skoda Octavia	55-118	205/50R17	K49 R37 T89 T93	A02 A04 A05
1Z	55-118	215/45R17	K49 R37 T88 T91	A06 A08 A09
e11*2001/116*0230*.	55-147	205/50R17	K49 M+S	A12 A16 A21
	55-147	215/45R17	K49 M+S T91	Car Lim M01
	55-147	225/45R17	K49 T90 T91	Npf V17 S01
Skoda Octavia Scout	103,110	205/50R17	K49 M+S T93	A02 A04 A05
1Z	103,110	225/45R17	K49 M+S T91	A06 A08 A09
e11*2001/116*	103,110	225/50R17	K44 K46 K49 K50 K56	A12 A16 A21
0230*21	103,110	235/45R17	K44 K46 K49 K50 K56	A56 Car KMV
				M01 S01
Skoda Superb	74-142	205/50R17	R37 T89 T93	A02 A04 A05
3U	74-142	215/45R17	R37 T87 T88 T91	A06 A08 A09
e11*98/14*0187*	74-142	225/45R17	T90 T91	A12 A16 A21
	74-142	235/40R17	K45 K49 M27 T90 T94	A58 Lim M01 V17 S01
VW Bus	50-103	225/55R17	G01 K44 T01 T97 145	A02 A04 A05
7DB	50-103	235/45R17	K44 R70 T94 T97 T99 145	A06 A08 A09
e1*96/79*0067*,	50-103	235/50R17	K44 T00 T96 145	A12 A16 A21
e1*98/14*0067*	50-103	245/45R17	K44 T95 T99 145	K34 K41 K42
				K49 K50 M01 S03
VW Bus	65-150	225/55R17	G67 K41 T97 145	A02 A04 A05
7DZ	65-150	235/45R17	R70 T97 145	A06 A08 A09
e1*97/27*0095*,	65-150	235/50R17	K41 K42 K44 K49 K50 T00 T96	A12 A16 A21
e1*98/14*0095*			145	K34 M01 S03
	65-150	245/45R17	K41 K42 K44 K49 K50 T95 T99 145	

Nummer 08-0169-A04-V01



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ CA2 7,5x17 AD VIMOTION bvba

Seite 5 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Bus, Transporter	44-81	225/55R17	G01 T97 145	A02 A04 A05
70X0, 70X1	44-81	235/45R17	R70 T93 T94 T97 T99 145	A06 A08 A09
F514, 519, 521, 576,	44-81	245/45R17	T95 T99 145	A12 A16 A21
F657, G206,213-214, G284, 340, 461-462				K34 K49 M01 S03
VW Bus, Transporter	50-103	225/55R17	G01 K44 T01 T97 145	A02 A04 A05
70X02, 70X12	50-103	235/45R17	K44 R70 T93 T94 T97 145	A06 A08 A09
H297-300, 304, 306,	50-103	235/50R17	K44 T00 T96 145	A12 A16 A21
H322-327	50-103	245/45R17	K44 T95 T99 145	K34 K41 K42
				K49 K50 M01
				S03
VW Bus, Transporter	50-103	225/55R17	G01 K44 T01 T97 145	A02 A04 A05
7DW, 7DWA	50-103	235/45R17	K44 R70 T97 145	A06 A08 A09
e1*96/79, 98/14*	50-103	235/50R17	K44 T00 145	A12 A16 A21
0066,0120*	50-103	245/45R17	K44 T99 145	K34 K41 K42
				K49 K50 M01
			1.660.460.	S03
VW Caddy	51-103	205/50R17	K49 K50 T89 T93	A02 A04 A05
2K, 2KN	51-103	215/45R17	K49 K50 T87 T88 T91	A06 A08 A09
e1*2001/116*0252*, L320	51-103	225/45R17	K49 K50 T90 T91 T93	A12 A16 A21 A59 M01 S01
VW Caddy Maxi	75-103	205/50R17	K49 K50 T89 T93	A02 A04 A05
2K, 2KN	75-103	215/45R17	K49 K50 T87 T88 T91	A06 A08 A09
e1*2001/116*0252*,	75-103	225/45R17	K49 K50 T90 T91 T93	A12 A16 A21
L320				A67 M01 S01
VW Cross Touran	75-125	205/50R17	K49 M+S T89 T93	A02 A04 A05
1T	75-125	215/50R17	K49 M+S T90 T91	A06 A08 A09
e1*2001/116	75-125	225/45R17	K49 M+S T90 T91	A12 A16 A21
*0211*15	75-125	235/45R17	K49 M+S	KMV M01 V17 S01
VW EOS	85-147	205/50R17	K46 K50 K56 R37	A02 A04 A05
1F	85-147	215/45R17	R37 T87 T88	A06 A08 A09
e1*2001/116*0349*	85-147	215/50R17	K46 K49 K50 K56	A12 A16 A21
	85-147	225/45R17	K46 K50 K56	A58 Cbo DB8
	85-147	205/50R17	K46 K50 K56 M+S	M01 V17 S01
	85-147	215/45R17	M+S T87 T88	
	85-147	215/50R17	K46 K49 K50 K56 M+S	
	85-147	225/45R17	K46 K50 K56 M+S	
	85-147	235/45R17	K46 K49 K50 K56	
VW Golf (V)	55-169	205/50R17	K46 K49 K50 K56 R37	A02 A04 A05
1K	55-169	215/45R17	K49 K50 R37 T87 T88	A06 A08 A09
e1*2001/116*0242*	55-169	205/50R17	K46 K49 K50 K56 M+S	A12 A16 A21
	55-169	215/45R17	K49 K50 M+S T87 T88	DB8 Flh M01
	55-169	225/45R17	K46 K49 K50 K56	V17 S01

Nummer 08-0169-A04-V01



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ CA2 7,5x17 AD VIMOTION bvba

Seite 6 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Golf (V) Variant	59-147	205/50R17	K27 K41 K44 K46 K49 K50 K56	A02 A04 A05
1KM	59-147	215/45R17	K27 K44 K46 K49 K50 K56	A06 A08 A09
e1*2001/116*0328*	59-147	225/45R17	K27 K41 K44 K46 K49 K50 K56	A12 A16 A21
				A58 Car M01
				S01
VW Golf Plus	55-125	205/50R17	K27 K41 K44 K56	A02 A04 A05
1KP	55-125	215/45R17	K27 K44 K56 T87 T88 T91	A06 A08 A09
e1*2001/116*0304*	55-125	225/45R17	K27 K41 K44 K56	A12 A16 A21
				A58 Flh K49
				K50 M01 V17
				S01
VW Jetta	75-147	205/50R17	K27 K41 K44 K46 K49 K50 K56	A02 A04 A05
1KM	75-147	215/45R17	K27 K44 K46 K49 K50 K56	A06 A08 A09
e1*2001/116*0328*	75-147	225/45R17	K27 K41 K44 K46 K49 K50 K56	A12 A16 A21
				A58 M01 Sth
				S01
VW Passat	66-142	215/40R17	K49 R70 T83 T85	A02 A04 A05
3B	66-142	215/45R17	K49 T87 T88 T89	A06 A08 A09
e1*95/54*0043*,	66-142	215/50R17	K49 T87 T88 T89	A12 A16 A21
e1*98/14*0043*	66-142	225/45R17	K49	Car K46 K50
	66-142	235/40R17	K49 M27	Lim M01 V17
				S01
VW Passat	74-142	205/50R17	R37 T89 T93	A02 A04 A05
3BG	74-142	215/45R17	R37 T87 T88 T91	A06 A08 A09
e1*98/14*0157*,	74-142	225/45R17	T90	A12 A16 A21
e1*2001/116*0157*	74-142	235/40R17	K45 K46 K49 M27 T90	Car Lim M01
				V17 S01
VW Passat	75-147	205/50R17	K46 K49 K56 R37	A02 A04 A05
3C	75-147	215/45R17	K46 K56 R37 T87 T88 T91	A06 A08 A09
e1*2001/116*0307*	75-147	215/50R17	K46 K49 K56	A12 A16 A21
	75-147	225/45R17	K46 K49 K56	Lim M01 V17
	75-147	235/45R17	K46 K49 K50 K56	S01
VW Passat Variant	75-147	205/50R17	K46 K49 K56 R37 T89 T93	A02 A04 A05
3C	75-147	215/45R17	R37 T87 T88 T91	A06 A08 A09
e1*2001/116*0307*	75-147	215/50R17	K46 K49 K50 K56 T90	A12 A16 A21
	75-147	225/45R17	K46 K49 K50 K56 T90	Car M01 V17
	75-147	235/45R17	K46 K49 K50 K56	S01
VW Phaeton	165-177	235/55R17	A33 T99 145	A02 A04 A05
3D	165-177	245/50R17	A12 145	A06 A08 A09
e1*98/14*0189*,				A16 A21 B03
e1*2001/116*0189*				B60 Lim M01
-Ottomotor,V6-Diesel				RDK S01

Nummer 08-0169-A04-V01



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ CA2 7,5x17

Hersteller AD VIMOTION byba

Γ**UV Ptalz** ΓÜV Rheinland Group

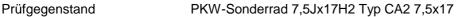
Seite 7 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Tiguan	100-147	215/60R17	A13 K50	A02 A04 A05
5N	100-147	225/55R17	A13 K50	A06 A08 A09
e1*2001/116*0450*	100-147	235/55R17	A12 K49 K50	A16 A21 A56
	100-147	245/50R17	A12 K49 K50	M01 S02
	100-147	255/50R17	A12 K49 K50	
VW Touran	66-125	205/50R17	K49 K50 T89 T93	A02 A04 A05
1T	66-125	215/45R17	K49 K50 T87 T88 T91	A06 A08 A09
e1*2001/116*0211*	66-125	225/45R17	K49 K50 T90 T91	A12 A16 A21
				A58 M01 Npf
				V17 S01

Auflagen und Hinweise

- Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1450 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.
- **A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5; 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF.
- **A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- **A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

Nummer 08-0169-A04-V01



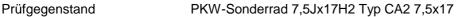
Hersteller AD VIMOTION byba



Seite 8 von 14

- A13 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Vorderachse verwendet werden.
- A16 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf ausreichenden Abstand zum Bremssattel zu achten.
- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.
- A30 Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloß auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- A56 Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)
- **A57** Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)
- A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- **A59** Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- A67 Rad/Reifen Kombination für Fahrzeugausführungen mit langem Radstand (Caddy Maxi, 20. Stelle des Versionenschlüssels, Feld D2, Zeile3 = L).
- **A8b** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Brembo-Bremssattel in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm an Achse 1.
- **AuT** Aufgrund fehlender Freigänigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 340mm an Achse1.
- **B03** Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung ausgerüstet sind. Bei Verwendung von M+S-Bereifung sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Winterbereifung ausgerüstet sind.
- B37 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen mit innenumfaßten Scheibenbremsen.
- **B60** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 360 mm an Achse1.
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).
- **Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

Nummer 08-0169-A04-V01



Hersteller AD VIMOTION byba



Seite 9 von 14

Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

DB8 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm oder größer an Achse1.

- **FIh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3- türig und 5- türig).
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.
- **G08** Für Fahrzeuge, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 215/60R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.
- **G40** Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 215/55R16, 235/45R17 oder 235/40R18 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.
- **G67** Für Fahrzeuge, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 225/60R16 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.
- **K27** An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.
- **K34** Die Funktion der Schiebetüren ist zu überprüfen.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

Nummer 08-0169-A04-V01



AD VIMOTION byba Hersteller



Seite 10 von 14

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

L02 Durch Begrenzung des Lenkeinschlages oder sonstige geeignete Maßnahmen ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

L03 Die Sonderräder sind nur zulässig an Fahrzeugen mit Servolenkung.

L13 Auf ausreichenden Abstand zum Spurstangengelenk (5 mm) ist zu achten.

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

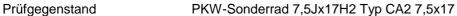
M01 Die Montage der Reifen ist nur von der Felgeninnenseite zulässig.

M27 Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Dunlop	SP 8000, SP 9000	
Bridgestone	S-01	
Pirelli	P700-Z, P Zero Asim.	
Uniroyal	RTT2, Rallye 440 (ZR)	
Michelin	MXX3	
Continental	CSC, CZ91	
Goodyear	Eagle ZR, GSA, GSD, GSD+, Eagle F1	
Fulda	Y 3000, Carat Extremo	
Semperit	M800	

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 235/40R17 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7,5 J x 17 H2 montierbar sind.

Nummer 08-0169-A04-V01



Hersteller AD VIMOTION byba



Seite 11 von 14

M44 Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat. Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.

DunlopSP 8000-BridgestoneS-01, RE-71-UniroyalRTT-1, RTT-2 (ZR)-ContinentalSportContact-GoodyearEagle F1, Eagle ZR, GSD+-

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 245/40R17 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7,5 J x 17 H2 montierbar sind.

NBF Das Sonderrad ist nicht zulässig für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

Npf Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen Fun, bzw. Cross. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen)

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R21 Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.

R35 Sofern bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, sollten die vom Fahrzeughersteller empfohlenen Reifen verwendet werden.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

R70 Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.

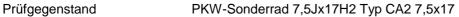
RDK Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß, wenn vorhanden, das serienmäßige RDK- bzw. RDC-System (Elektronisches Reifendruck-Kontrollsystem) in Verbindung mit den Sonderrädern ggf. nicht mehr funktionsfähig ist. Dieses System ist dann durch einen Fach-Händler zu deaktivieren oder durch ein geeignetes Reifendruck-Kontrollsystem, wenn möglich, zu ersetzen.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S03 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Nummer 08-0169-A04-V01



Hersteller AD VIMOTION byba



Seite 12 von 14

- **Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.
- **T00** Reifen (LI 100) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1600 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T01** Reifen (LI 101) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1650 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T83** Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T96** Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T97** Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T99** Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Nummer 08-0169-A04-V01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ CA2 7,5x17

Hersteller AD VIMOTION byba



Seite 13 von 14

V17 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

		Vorderachse	Hinterachse
Nr.	1	195/40R17	215/35R17
Nr.	2	205/40R17	225/35R17
Nr.	3	205/45R17	235/40R17
Nr.	4	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr.	5	215/40R17	245/35R17
Nr.	6	215/45R17	225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr.	7	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr.	8	225/45R17	245/40R17, 255/40R17, 265/40R17
Nr.	9	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr.	10	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr.	11	235/40R17	265/35R17, 275/35R17
Nr.	12	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr.	13	235/50R17	255/45R17
Nr.	14	235/55R17	255/50R17
Nr.	15	245/40R17	255/40R17, 275/35R17
Nr.	16	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr.	17	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

- **W16** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 347 mm an Achse 1.
- **X27** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 oder 245/45R18 (A6 Allroad).
- **X28** Rad-/Reifenkombination ist nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Serienreifen 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 oder 245/45R18 (A6 Allroad).

Hinweise zum Sonderrad

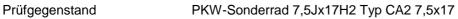
entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Nummer 08-0169-A04-V01



Hersteller AD VIMOTION byba



Seite 14 von 14

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 14 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Januar 2008.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 21.Februar 2008



Haasis 00118976.DOC